

Oprogramowanie Simcenter CD-adapco

Postanowienia dodatkowe

Niniejsze postanowienia dodatkowe dotyczące oprogramowania Simcenter CD-adapco („Postanowienia dotyczące oprogramowania Simcenter CD-adapco”) uzupełniają Umowę Licencyjną z Użytkownikiem Końcowym („EULA”), zawartą między Klientem a firmą SISW, wyłącznie w odniesieniu do Produktów wskazanych na Formularzu zamówienia jako „SIM-CDA”, w tym wszelkiego oprogramowania dodatkowego i pomocniczych narzędzi aplikacyjnych, które nie mogą być użytkowane samodzielnie („Oprogramowanie Simcenter CD-adapco”). Niniejsze Postanowienia dotyczące oprogramowania Simcenter CD-adapco wraz z EULA tworzą umowę zawartą między stronami („Umowa”).

1. DEFINICJE. Terminy pisane w niniejszym dokumencie wielką literą mają znaczenie określone w Umowie. Do niniejszych Postanowień dotyczących oprogramowania Simcenter CD-adapco odnoszą się następujące definicje dodatkowe:

- (a) „Upoważnieni agenci” to konsultanci, agenci i wykonawcy Klienta, którzy pracują w obiektach Klienta i wymagają dostępu do technologii SISW na potrzeby wewnętrznej działalności Klienta.
- (b) „Upoważnieni użytkownicy” to pracownicy i Upoważnieni agenci Klienta.
- (c) „Rdzeń” to niezależna jednostka obliczeniowa, która odczytuje i wykonuje instrukcje programów. Centralna jednostka obliczeniowa (CPU) może zawierać jeden lub kilka Rdzeni.
- (d) „Sesja” to użycie Oprogramowania Simcenter CD-adapco przez Upoważnionego użytkownika w celu wykorzystania funkcji dostępnej w Oprogramowaniu Simcenter CD-adapco.
- (e) „Lokalizacja” to fizyczna lokalizacja lub lokalizacje Klienta, w których dozwolone jest korzystanie z Oprogramowania CD-adapco przez Upoważnionych użytkowników.
- (f) „Terytorium” to geograficzne umiejscowienie Lokalizacji.

2. UDZIELENIE LICENCJI I WARUNKI.

2.1 Licencja udzielana Klientowi jest ograniczona do użytkowania Oprogramowania przez Upoważnionych użytkowników Klienta: (i) w jednej Lokalizacji („Licencja miejscowa”) lub (ii) w więcej niż jednej Lokalizacji na terenie jednego kraju („Licencja wielośrodkowa”).

2.2 Jeżeli Formularz zamówienia nie wskazuje jednoznacznie Terytorium odpowiednich Lokalizacji, to: (i) w przypadku Licencji miejscowej Terytorium odpowiada adresowi umiejscowienia serwera, na którym zainstalowana jest część Oprogramowania Simcenter CD-adapco odpowiedzialna za zarządzanie licencjami oraz (ii) w przypadku Licencji wielośrodkowej Terytorium odpowiada dowolnej Lokalizacji Klienta w kraju, w którym Klient ma swą siedzibę i w którym złożono Formularz zamówienia.

2.3 Jeśli nabyte Oprogramowanie Simcenter CD-adapco obejmuje interfejsy API, Klient może z nich korzystać do tworzenia oprogramowania na własny użytek. SISW nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za oprogramowanie stworzone przez Klienta przy użyciu interfejsów API.

3. TYPY LICENCJI. W odniesieniu do poszczególnych produktów Oprogramowania Simcenter CD-adapco mogą być oferowane poniższe typy licencji. W przypadku niektórych Produktów mogą być określone dodatkowe typy licencji i użytkowania, wskazane na Formularzu zamówienia. Każda licencja może być wykorzystywana wyłącznie przez Upoważnionych użytkowników przez okres czasu wskazany na Formularzu zamówienia.

3.1 „Subskrypcja” to licencja na czas określony, wskazany na Formularzu zamówienia. Opłata licencyjna z tytułu Subskrypcji obejmuje Usługi wsparcia/utrzymania. W przypadku wieloletnich okresów Subskrypcji firma SISW może wymagać uzyskiwania w trakcie danego okresu nowych kluczy licencyjnych.

3.2 „Licencja dzierżawy” to licencja na czas określony krótszy niż rok, wskazany na Formularzu zamówienia. Opłata z tytułu Licencji dzierżawy obejmuje Usługi wsparcia/utrzymania dotyczące danej Licencji dzierżawy.

3.3 „Licencja na czas nieokreślony” to licencja bez oznaczonego okresu obowiązywania. Opłaty z tytułu Licencji na czas nieokreślony nie obejmują Usług wsparcia/utrzymania.

4. OPCJE LICENCJI. W odniesieniu do niektórych produktów Oprogramowania Simcenter CD-adapco mogą być oferowane poniższe opcje licencji.

4.1 „HPC” to opcja, która umożliwia korzystanie z jednego dodatkowego Rdzenia w ramach Sesji seryjnej. Każdy dodatkowy Rdzeń wymaga dodatkowej licencji HPC.

- 4.2 **„Power on Demand”** lub **„POD”** to licencja na 12-miesięczną subskrypcję Sesji Power Session, której można używać przez nieograniczoną liczbę Sesji przez liczbę wykupionych godzin, jak określono na Formularzu zamówienia. Całkowity miniony czas każdej Sesji jest zliczany do sumy wykupionej liczby godzin. Wszelkie niewykorzystane godziny przepadają po upływie 12-miesięcznego okresu Subskrypcji.
- 4.3 **„Sesja Power Session”** to opcja pozwalająca Upoważnionemu użytkownikowi na użytkowanie Oprogramowania Simcenter CD-adapco w ciągu jednej, kolejnej Sesji na nieograniczonej liczbie Rdzeni.
- 4.4 **„Power Token”** to opcja, która umożliwia uzyskanie: (i) ograniczonej Licencji seryjnej na korzystanie z Oprogramowania STAR-CCM+ Simcenter CD-adapco (z wyłączeniem funkcji Solver) po zrealizowaniu dziesięciu tokenów Power Token; (ii) jednej Licencji HPC po zrealizowaniu jednego tokena Power Token lub (iii) licencji na jedną Sesję na każdy Power Token, o ile sesja taka zostanie rozpoczęta za pośrednictwem funkcji Design Manager oprogramowania STAR-CCM+ lub HEEDS po zrealizowaniu jednego tokena Power Token. Każdy Power Token można w okresie jego obowiązywania wykorzystać ponownie w dowolnym celu określonym w punkcie (i), (ii) lub (iii) powyżej.
- 4.5 **„Sesja serwina”** to opcja pozwalająca Upoważnionemu użytkownikowi na użytkowanie Oprogramowania Simcenter CD-adapco w ciągu jednej Sesji na jednym Rdzeniu.